



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice No. : 3871 /2012
Date : 30/12/2012
To : All banks and finance companies
Attn. of: : Chief Executive Officer / Managing Director / General Manager
Subject : Maximum Loan to Value Ratio for mortgage loans for Individuals

إشعار رقم : 2012/3871
التاريخ : 2012/12/30
إلى : كافة البنوك وشركات التمويل
لغاية : المسؤول التنفيذي الرئيسي / العضو المنتدب / المدير العام
الموضوع : الحد الأقصى لنسبة القرض مقابل القيمة بالنسبة لقروض الرهن العقاري للأفراد

After greetings,

بعد التحية ،،،

Please be informed that the Central Bank Board of Directors has decided that the maximum Loan to Value (LTV) ratio in the case of mortgage loans for individuals, should not exceed the following:

نرجو إفادتكم بأن مجلس إدارة المصرف المركزي قد قرر أن لا يتجاوز الحد الأقصى لنسبة القرض مقابل القيمة، في حالة قروض الرهن العقاري للأفراد ، ما يلي :

1. 70% for the first house for Nationals.
2. 50% for the first house for Non-Nationals.
3. 60% for the second and subsequent houses for Nationals.
4. 40% for the second and subsequent houses for Non-Nationals.

1. 70% بالنسبة للمنزل الأول للمواطنين.
2. 50% بالنسبة للمنزل الأول لغير المواطنين.
3. 60% بالنسبة للمنزل الثاني والمنازل اللاحقة للمواطنين.
4. 40% بالنسبة للمنزل الثاني والمنازل اللاحقة لغير المواطنين.

Accordingly, all Banks and Finance Companies are required to comply with this notice.

وبناء عليه، يطلب من كافة البنوك وشركات التمويل التقيد بأحكام هذا الإشعار.

Yours faithfully,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

سعيد عبدالله الحامز
مساعد المحافظ لشؤون الرقابة على البنوك

Saeed Abdullah Al Hamiz
Assistant Governor for Banking Supervision